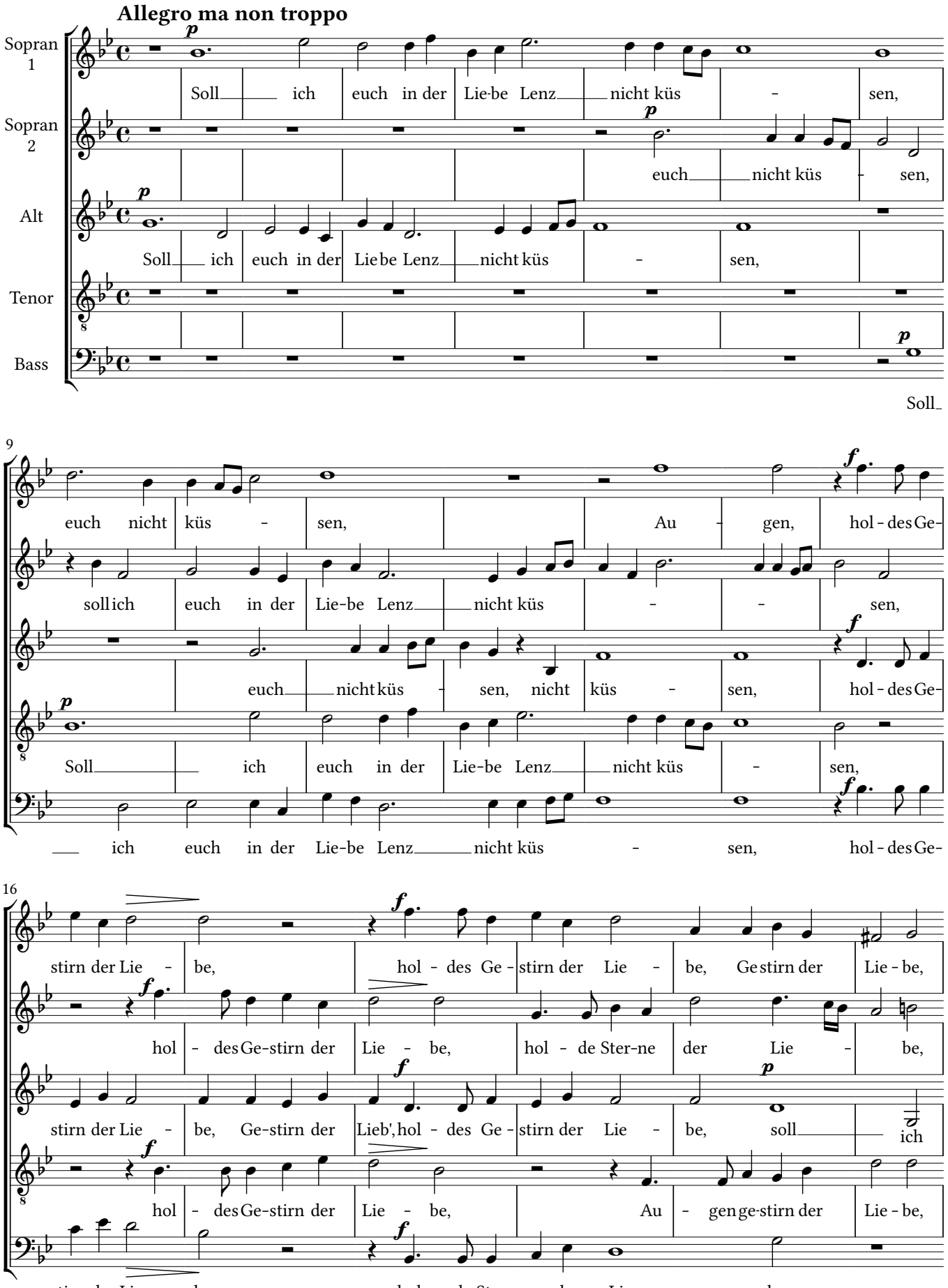
Soll ich euch in der Liebe Lenz nicht küssen

Deutsch: John Bernhoff

Poi che voi non volete
aus 'Novi Frutti Musicali' (1610)

Jan Pieterszoon Sweelinck



22

p

euch nicht küs -

p

soll ich euch in der Lie-be Lenz nicht küs -

euch in der Lie-be Lenz nicht küs - sen, euch nicht küs -

p

soll ich euch in der Lie-be Lenz nicht küs - sen,

p

soll ich euch in der Lie-be Lenz nicht küs -

28

mf

sen, Au - gen-ge - stirn der Lie - be, der Lie -

- sen, hol - des Ge-stirn der Lie - be, Ge - stirn der Lie -

mf

- sen, Au-gen, Ster-ne der Lie - be, Ster - ne der Lie - be,

mf

Au - genge - stirn der Lie - be, hol - des Ge stirn der Lie - be, Ge - stirn der Lie -

mf

sen, Au - gen-ge - stirn der Lie - be, Au - genge - stirn der Lie -

34

f

be, er - barmt euch und stillt mir des Her - zens Trie - be, er -

f

be, er - barmt euch und stillt mir des Herzens Trie - be,

f

er - barmt euch, er - barmt euch und stillt mir des Herzens Trie - be,

f

be, er-barmt euch und stillt mir des Herzens Trie - be, er -

f

be, er - barmt euch er -

42

pp

barmt euch und stillt mir des Her-zens Trie - be, es sei mir ein

pp

und stillt mir des Her-zens Trie - be, es sei mir ein

pp

er - barmt euch und stillt mir des Herzens Trie - be, es sei mir ein

- barmt euch und stillt mir des Her - zens Trie - be,

barmt euch und stillt mir des Her-zens Trie - be,

50

strah - lender Blick ge - ge - ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al-lein er - hellt mein Le -

strahlender Blick gegge - ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al-lein er - hellt mein Le -

strahlender Blick ge - ge - ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al-lein er - hellt mein

56

mf

- ben, es sei mir nur ein Strahlenblick ge - ge - ben,

mf

- ben, es sei mir nur ein Blick ge - ge-ben, ein Blick ge - ge -

mf

Le - ben, es sei mir nur ein Strahlenblick ge - ge - ben, ein Blick ge -

mf

es sei mir nur ein Blick, ein Blick ge - ge - ben, ein Blick ge - ge -

mf

es sei mir nur ein Blick, ein Blick ge - ge -

63

denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al - lein er - hellt mein Le -

- ben, denn ach, eu'r Glanz al - lein er - hellt mein Le -

ge - ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al - lein er - hellt mein Le -

ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al - lein er - hellt mein Le -

ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz al - lein er - hellt mein Le -

68

p *f*

ben, mein Le - ben, es sei mir nur ein einz'ger Blick ge-ge -

p *f*

ben, eu'r Glanz er-hellt mein Le - ben, es sei mir nur ein einz'ger Blick ge-ge -

p

ben, eu'r Glanz er - hellt mein Le - ben,

p *f*

ben, eu'r Glanz er-hellt mein Le - ben, es sei mir nur ein einz'ger Blick ge - ge-

f

ben, es sei mir nur ein einz'ger Blick ge-ge -

75

ff **rit.**

ben, denn ach, eu'r Glanz, eu'r Glanz er - hellt mein Le - ben.

ff

ben, denn ach, eu'r Glanz, eu'r Glanz er - hellt mein Le - - ben.

f *ff*

denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz, eu'r Glanz er - hellt mein Le - ben, mein Le - ben.

ff

ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz, eu'r Glanz er - hellt mein Le - - ben.

ff

ben, denn ach, eu'r Glanz, denn ach, eu'r Glanz, eu'r Glanz er - hellt mein Le - - ben.

Aus: Ausgewählte Madrigale und mehrstimmige Gesänge berühmter Meister des 16.-17. Jahrhunderts, W. Barclay Squire, Band II, Breitkopf & Härtel, Leipzig, V.A. 2033 - CPDL - Creative Commons Attribution Non Commercial 3.0